KRAFTÖVERFÖRINGSAXEL

UTAN BRYTBULT
10-T051100
10-T05800.2
10-T061100
10-T061800

MED BRYTBULT
10-T051500SB
10-T05800SB.2
10-T061100SB

Kellfri

Läs igenom bruksanvisningen
noggrant innan produkten tas i bruk!
Bruksanvisning i original

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Inledning	3
Användningsområde	3
Säkerhetsinformation	4
Instruktioner för nödsituationer	4
Personligt skydd	4
Omgivning	5
Före användning	5
Användning	6
Efter användning	6
Underhåll och service	7
Transportering och uppställning	7
Återvinning	7
Varningsdekaler	8
Produktsäkerhetsinformation	9
Tillåten arbetsvinkel	10
Smörjning	11
K-axel	12 - 13
Demontering / montering skydd	14 - 19
Anvisningar för avkortning av K-axel	20
Noteringar	21 - 22
Avvikelseformulär	23
Garantivillkor	24

Kellfri konstruerar och levererar effektiva och prisvärda maskiner och komponenter till skog, lantbruk, entreprenad och trädgård i Sverige, övriga Norden och Europa.

Observera att informationen i detta dokumentet är allmän information och kanske inte tillämpbart just för din produkt. Vi rekommenderar därför att du alltid läser och följer säkerhetsinformation och anvisningar i produktens instruktionsbok.

Kellfri friskriver sig från eventuella felskrivningar i detta dokument.

INLEDNING

Tack för att ni valde en produkt från Kellfri AB. Genom att följa säkerhetsinformationen, instruktionsmanualen, samt sunt förnuft kommer ni att få många års trevlig användning av produkten. Kellfris redskap och produkter riktar sig till den självverksamme lantbrukaren, hästintresserade eller övrig lantmänniska med höga krav på funktionalitet.

ANVÄNDNINGSOMRÅDE

Redskapet används endast för överföring av kraft till maskiner/redskap som kopplas till traktor.

ART. NR.	10-T051100	10-T051500SB	10-T05800.2	10-T05800SB.2
Artikel benämning	K-axel 35 hk l = 1100 mm (knut-knut)	K-axel 35 hk l = 1500 mm (knut-knut) brytbult	K-axel 35 hk l = 800 mm (knut-knut)	K-axel 35 hk l = 800 mm (knut-knut) brytbult
Effekt (540 rpm)	35	35	35	35
Effekt (1000 rpm)	55	55	55	55
L min (mm)	1100	1500	800	800
L max (mm)	1439	2039	989	989
Profil	Triangel	Triangel	Triangel	Triangel
Traktor anslutning	1 3/8" -6	1 3/8" -6	1 3/8" -6	1 3/8" -6
Redskap anslutning	1 3/8" -6	1 3/8" -6	1 3/8" -6	1 3/8" -6
Profil	Triangel	Triangel	Triangel	Triangel
Brytbult	Nej	Ja Bult M8x50 8.8	Nej	Ja Bult M8x50 8.8

ART. NR.	10-T061100	10-T061100SB	10-T061800
Artikel benämning	K-axel 47 hk l = 1100 mm (knut-knut)	K-axel 47 hk l = 1100 mm (knut-knut) brytbult	K-axel 47 hk l = 1800 mm (knut-knut)
Effekt (540 rpm)	47	47	47
Effekt (1000 rpm)	74	74	74
L min (mm)	1100	1100	1800
L max (mm)	1430	1430	2481
Profil	Triangel	Triangel	Triangel
Traktor anslutning	1 3/8″ -6	1 3/8" -6	1 3/8" -6
Redskap anslutning	1 3/8″ -6	1 3/8" -6	1 3/8" -6
Profil	Triangel	Triangel	Triangel
Brytbult	Nej	Ja Bult M10x50 8.8	Nej

SÄKERHETSINFORMATION

Innan redskapet eller produkten tas i bruk skall du, för din och andras säkerhet, läsa säkerhets informationen och instruktionsmanualen och förstå dess innehåll. Ha alltid säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen lättillgänglig för användaren av redskapet eller produkten. Tänk på att det kan vara bra för din egen och andras säkerhet att läsa igenom säkerhetsinformationen ibland då och då. Om säkerhetsinformationen eller instruktionsmanualen skadas eller på annat vis blir obrukbar kan ny beställas från: Kellfri AB, Storsvängen 2, 532 38 SKARA. Tel: 0511-242 50

Säkerhetsinstruktionen kan även hämtas från Kellfris hemsida: *www.kellfri.se*
Jobba inte med redskapet eller produkten om ni känner er sjuk, trött eller i samband med alkoholintag. Ej heller om ni är påverkad av starka mediciner eller droger, lider av stark depression eller kraftig psykisk ohälsa. Följ alltid allmänna trafikregler och gällande regler i djurskyddslagen. Personer under 15 år får inte använda redskapen.

Varning!

Maskinens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra livsfarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

Kellfri fråntar sig allt ansvar vid egenhändigt gjorda modifieringar, ändringar eller ombyggnader.

Vid användning av maskinen på ett företag har arbetsgivaren ansvaret att användaren av maskinen har teoretiska och praktiska kunskaper om maskinen och att arbetet utförs på ett säkert sätt. Följ arbetsmiljölagen (AML) för mer information, kontakta arbetsmiljöverket eller gå in på https://www.av.se/

INSTRUKTIONER FÖR NÖDSITUATIONER

Vid nödsituation ring 112
Ha alltid mobiltelefon eller nödtelefon tillgänglig vid ensamarbete. Förstaförbandslåda och brandsläckare skall förvaras lättåtkomligt vid allt arbete, underhåll och service.

PERSONLIGT SKYDD

Använd alltid lämplig skyddsutrustning. Använd ej löst sittande kläder eller smycken under arbete med redskapet. Tänk på att ha långt hår uppsatt vid arbete med redskap som roterar. Använd skyddshandskar, risk för brännskador vid kontakt med varma ytor som t.ex. avgassystemet, samt för att undvika olja och bensin på huden. Hörselskydd skall användas då motorn är igång.

OMGIVNING

Kontrollera att området är fritt från personer och föremål innan tillkoppling eller användning av redskapet sker, annars finns det risk för allvarliga personskador. Var extra uppmärksam om barn befinner sig i området där redskapet eller produkten används eller förvaras. Kontrollera att det inte finns lågt hängande elledningar inom arbetsområdet. Var försiktig vid arbete i lutningar och i närheten av diken.

Arbeta alltid ensam med redskap eller produkter som är gjorda för ensamarbete. Ha aldrig skräp liggande i ditt arbetsområde, håll arbetsytor rena. Respektera alltid redskapets riskzon.

Varning!

Barn i området skall hållas under uppsikt!

FÖRE ANVÄNDNING

Läs igenom säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen noggrant. Var säker på att ni förstår säkerhetsinformationen, instruktionsmanualen och varningsdekaler. Använd sunt förnuft vid användandet och använd lämplig personlig skyddsutrustning. Kontrollera alltid prestanda på maskinkombinationen som skall användas. Viktigt är att dessa harmoniserar och stämmer överens på ett tillfredsställande sätt. Detta för att säkerställa redskapets eller produktens funktion samt din och andras säkerhet. Okulärbesiktiga redskapet eller produkten innan användning. Åtgärda eller byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Smörj rörliga delar och kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna. Åtgärda vid behov. Lär dig och kom ihåg korrekt arbetsmetod. Nybörjare skall hålla en lågt tempo till dess att personen lärt sig hur maskinen eller produkten fungerar.

Användaren/Kunden har ansvar för att användaren hanterar situationen. Vid upplevelse om att maskinen är farlig för användaren skall denne inte användas förrän den är ordentligt genomgången.

VARNING!

Använd aldrig ett redskap eller produkt med defekta säkerhetsdetaljer.

ANVÄNDNING

Enbart personer som förstår säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen får handha redskapet eller produkten. Var uppmärksam och försiktig under arbete med redskapet eller produkten och använd endast redskapet eller produkten på det sätt som beskrivs i instruktionsmanualen.

Vid arbete med redskap som har rörliga delar finns klämrisk. Var försiktig vid arbete med redskap med hydraulikslangar då olja under tryck kan penetrera huden. Uppsök läkare genast om detta inträffar. Arbeta alltid ensam med de redskap som är ämnade för detta.
Respektera redskapets riskzon.

För mer information gällande din maskin, läs maskinens instruktionsbok.

Varningssymboler identifierar viktiga säkerhetsaspekter i denna manual för att hjälpa dig och andra att undvika faror och olyckor. Vid användning av maskin: Var extremt försiktigt!

Den här symbolen indikerar att en allvarlig olycka kommer att inträffa om föreskrifter i instruktionsboken ej följs. Olyckan leder till allvarlig personskada, möjligen dödsfall eller allvarlig egendomskada.

Den här symbolen indikerar att en olycka kommer att inträffa om föreskrifter i instruktionsboken ej följs. Olyckan leder till allvarlig personskada eller egendomskada.

Denna symbol indikerar att en olycka kan komma att inträffa om föreskriften ej följs.
Olyckan leder till personskada eller egendomskada.

OBS! markerar risk för haveri om föreskriften ej följs.

Vid användning av maskinen på ett företag har arbetsgivaren ansvaret att användaren av maskinen har teoretiska och praktiska kunskaper om maskinen och att arbetet utförs på ett säkert sätt. Följ arbetsmiljölagen (AML) för mer information, kontakta arbetsmiljöverket eller gå in på https://www.av.se/

EFTER ANVÄNDNING

- Säkerställ att redskapet/produkten står på plan mark när det frånkopplas. Använd stödben om detta medföljer produkten/redskapet.
- Tvätta, skölj med vatten och torka om så behövs.
- Smörj om så behövs.

UNDERHÅLL OCH SERVICE

- Se till att redskapet står stabilt och inte riskerar att välta vid underhåll och service.
- Byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador.
- Utför underhåll, service och kontroller enligt rekommendationer.
- Använd endast reservdelar med likvärdig prestanda för att minska risken för skador/ haveri.
- Alla reparationer och kopplingar med el måste utföras av behörig person.

Kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna efter underhåll och service.
Testa alltid skopan innan arbete startas.

VIKTIGT! Undvik att smörja för mycket. Smuts samlas lätt på utsatt fett och medför ökad slitning. Efter smörjning, torka av överflödigt fett från kopplingar.

TRANSPORTERING OCH UPPSTÄLLNING

- Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan transport sker.
- Var alltid extra försiktig under transport och förflyttning.
- Tillse att redskap/produkt är väl förankrad och befintlig transportsäkring är monterad.
- Placera alltid lasten så lågt som möjligt. All last som sticker ut bör förankras väl.
- Respektera riskzonerna även vid transport och förflyttning.
- Vid lyft får ingen gå in under hängande last.
- Vagnar som används till transport bör ha fungerande bromsar.
- Vid färd på allmän väg skall LGF skylt vara anbringad.
- Kontrollera däcktryck, se info på däcksidor. Överskrid ej maxtryck!
- Förvara alltid redskapet eller produkten på en torr plats, helst under tak när den inte används.
- Försäkra dig om att redskapet eller produkten står stadigt och inte riskerar att välta.
- Låt aldrig barn leka vid förvaringsplatsen.
- Tänk på tipprisken!

ÅTERVINNING

Vid skrotning skall redskapet/produkten demonteras och transporteras till kommunens avsedda plats. Kontakta din kommun för vidare information.

Kellfri AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a utformning och utseende utan föregående meddelande.

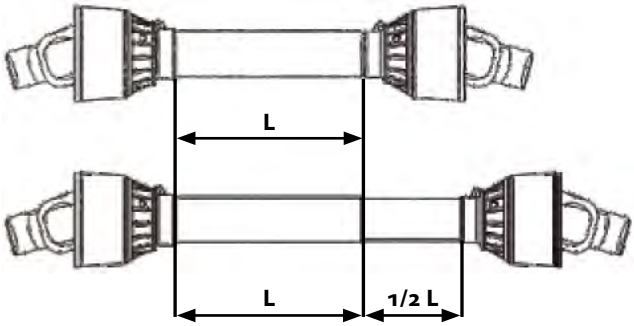
VARNINGSDEKALER

Se till att varningsdekaler alltid är väl synliga och rengör varningsdekaler vid behov. Spola ej med högtryckstvätt direkt på varningsdekalen. Om någon del med dekal byts ut eller dekalen blir sliten eller på annat sätt blir obrukbar beställ nya dekaler.

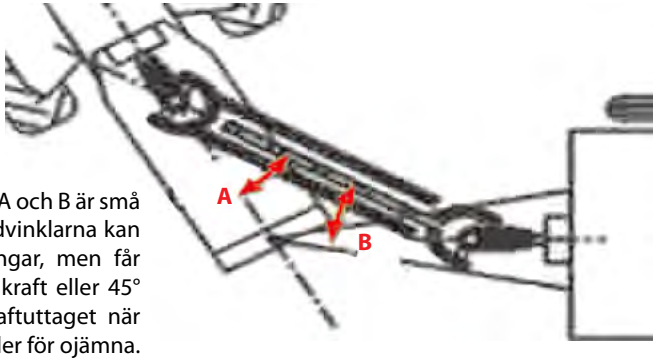
SYMBOL	FÖRKLARING
	Läs instruktionsboken! Innan arbetet på börjas. Varning! Innan underhåll, service, till– och frånkoppling av maskinen skall traktorns motor vara avstängd och tändningsnyckeln utdragen.
	Varning! Klämrisk. Riskzon 5 meter. Respektera redskapets riskzon! Vid till- och frånkoppling av redskap får ingen vara i närheten.
	Varning klämrisk! Använd aldrig maskinen om inte alla skydd är korrekt monterade. Stoppa inte in handen eller annan kroppsdel när maskinen är igång. FARA! Risk för att bli infångad i roterande K-axel.
	Varning! Tillåt aldrig någon stå eller klättra på K-axeln.
	Varning! Klämrisk!
	Varning! Förbud att vistas på redskapet!
	Varning! Risk för barnolycksfall! Barn får inte vara i närheten av redskapet.
	När redskapet inte används, förvara den alltid på en torr plats, helst under tak.
	Produkten är CE-märkt

PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

- Stick aldrig in händerna eller fötter under maskinen utan att först stanna redskapet och traktorns motor.
- Lämna aldrig redskapet med traktorns motor igång. Stäng av motorn och dra åt parkeringsbromsen när du lämnar redskapet – även för en kort stund.
- Kraftuttagsaxeln skall vara överskyddad i hela sin längd. Se till att förankra säkerhetskedjan väl.
- Se till att K-axeln är ordentligt fastsatt på traktorn och redskapet innan körning.
- Endast du som kör traktor får befinna dig i närheten av maskin under arbete.
- Låt aldrig någon åka på redskapet.
- Stå eller gå aldrig under ett upplyft redskap utan att se till att det är ordentligt stöttat och låst.
- Se till att all skydd är monterade och inte kan lossna. Skadade eller saknade skydd måste bytas ut/ersättas innan användning.
- Överlasta aldrig K-axeln! Överstig inte K-axelns maximala varvtal.
- Produkten får endast använda på det sätt som beskrivs i denna instruktion.
- Frikoppla alltid K-axeln innan du gör service eller underhållsarbete.

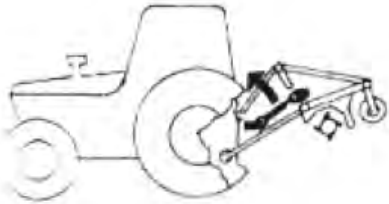


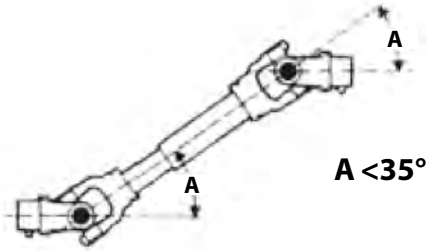
Teleskoprör måste alltid överlappa med minst 1/2 av sin längd vid normal drift och minst 150 mm av sin längd under användning. Under manövrar, när K-axeln inte roterar, måste teleskoprören ha en lämplig överlappning för att hålla rören i linje och tillåta dem att glida fritt.



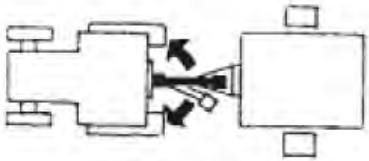
Vid drift, se till att vinklarna A och B är små och så lika som möjligt. Ledvinklarna kan variera kraftigt under svängar, men får aldrig överstiga 35° under kraft eller 45° vid rotation. Koppla ur kraftuttaget när ledvinklarna blir för stora eller för ojämna.

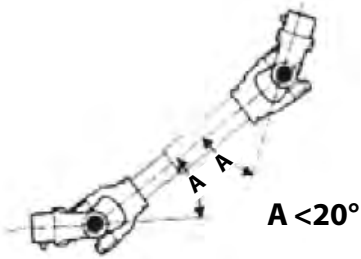
TILLÅTEN ARBETSVINKEL



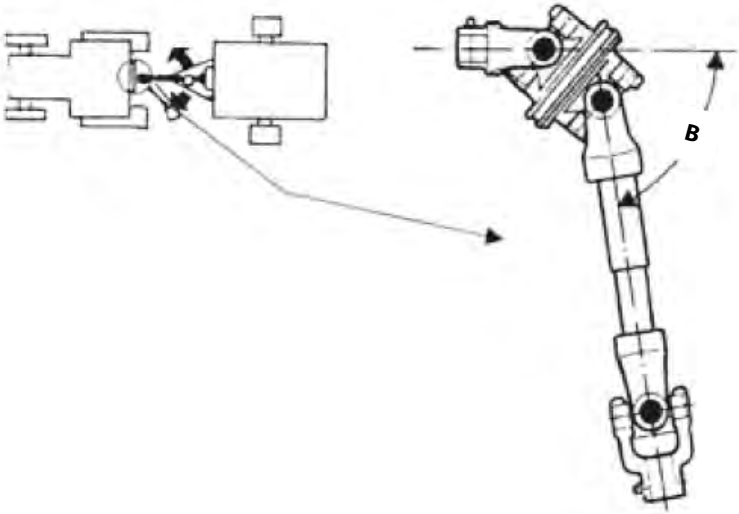


A <35°





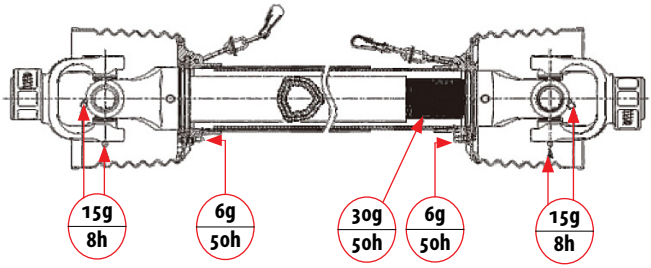
A <20°

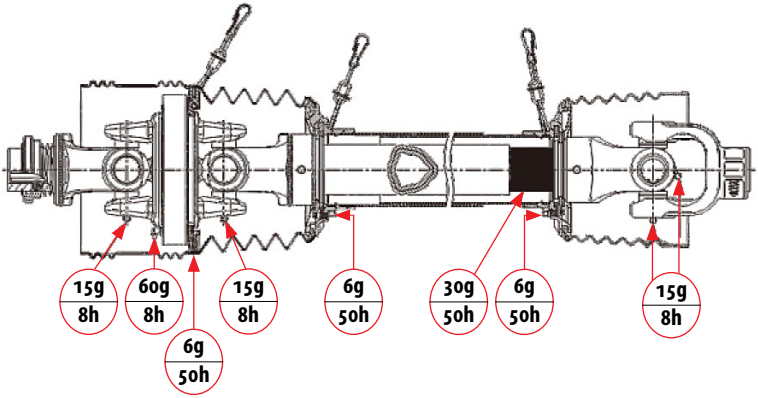


B <80°

SMÖRJNING

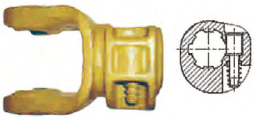
Mängder angivna i gram (g). Timmar anges som (h).



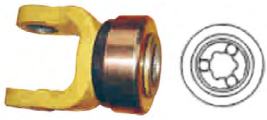


- Smörj varje del enligt det antal timmar (h) som visas ovan.
- Kontrollera att komponenter är i gott skick och ordentligt smorda innan användning.
- Rengör och smörj vid slutet av säsongsanvändning. *Vid längre förvaring, smörj innan första användning.*

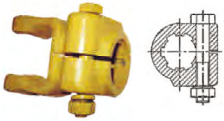
K-AXEL



Tryckstift.
Tryck på tappen och skjut oket på kraftöverföringsaxeln så att stiftet griper in i spåret på kraftuttaget. Se till att stiftet återgår till sitt utgångsläge efter fastsättning på axeln.



Skjut hylsan till öppet läge. Skjut oket på det splinesförsedda skaftet. Släpp hylsan och justera tills oket sitter ordentligt fast på skaftet.



Skjut oket på kraftuttaget och sätt i bulten.

Välj bultlängd på ett sådant sätt att utskjutningen minimeras.

Övergångskoppling
Denna anordning förhindrar överföring av tröghetsbelastningar från redskapet till traktorn under retardation eller stopp av kraftuttaget. Håll dig borta från redskapet tills alla delar har slutat röra sig. Smörj var 50:e drifttimme och efter förvaring.

Spärr typ momentbegränsare
Den här enheten avbryter kraftöverföringen när vridmomentet överstiger inställningen. Koppla omedelbart ur kraftuttaget när det hörs spärrljud. Smörj var 50:e timmes användning och efter förvaring.

Skärbult momentbegränsare
Den här enheten avbryter kraftöverföringen genom att klippa en bult när vridmomentet överskrider inställningen. Byt ut den klippta bulten med samma diameter, längd och grad som originalet. Smörj skärbult minst en gång varje säsong och efter längre förvaring.

Momentbegränsare
Denna enhet begränsar vridmomentöverföringen enligt inställningsvärdet. Ändra inte fjäderkompression eftersom detta kommer att ändra enhetens inställning. Toraue-inställningen justeras genom att öka eller minska höjden på fjädrarna. För att öka/minska vridmomentinställningen, dra åt/lossa de åtta muttrarna med 1/4 varv och kontrollera att de fungerar korrekt. Upprepa proceduren om det behövs. Undvik överdriven åtdragning av bultarna; annars kan det orsaka skador på redskapet, traktorn eller drivlinorna.

DEMONTERING SKYDD

Tryck upp klämman.
(vid behov använd en skruvmejsel)

Vrid lagerringen åt vänster.

Ta bort klämman.

Vrid lagerringen åt vänster.

MONTERING SKYDD

Montera lagerringen i spåret.

Montera skydd med smörjnippeln vänd mot spåret.

Vrid lagerring åt höger.

Tryck ner klämman i hålet.

DEMONTERING SKYDD VIDVINKEL

Ta bort skruvarnas som är placerade runt konen.

Tryck upp klämman.
(vid behov använd en skruvmejsel)

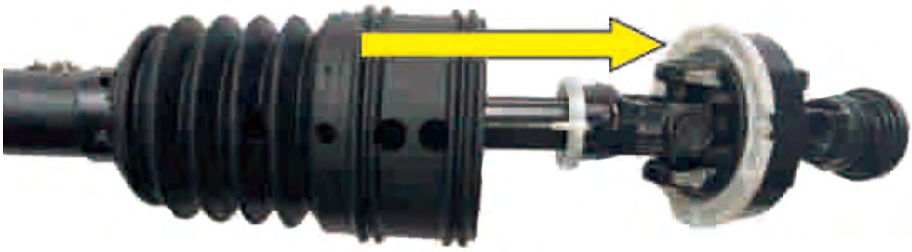
Vrid lagerring åt vänster.

Ta bort skydd

Ta bort lagerring.

MONTERING SKYDD VIDVINKEL

Montera lagerringen i spåret. Montera lagerring på kroppen.



Sätt på skyddet och rikta in smörjnippeln med lagerringens spår.

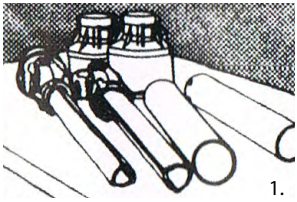
Vrid lagerring åt höger.

Tryck ner klämman i hålet.

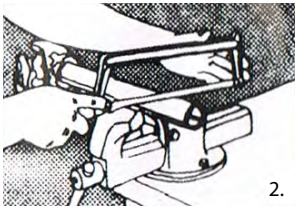
Dra åt skruvarna.

ANVISNINGAR FÖR AVKORTNING AV K-AXEL

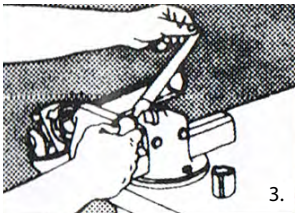
1. Demontera skyddsdonet.



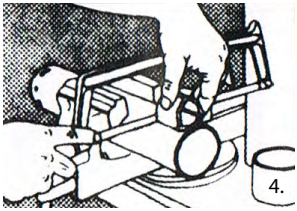
2. Skär av transmissionens axel till önskad längd.
OBS! Axel får ej kapas mer än halva rörets längd.



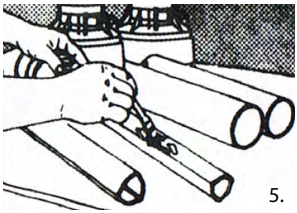
3. Fila rörets kanter.



4. Skär av skyddsdonets rör till samma längd som transmissionen.



5. Smörj transmissionsaxel och montera skyddsdonet.



NOTERINGAR:

NOTERINGAR:

Ärendenummer:

AVVIKELSEFORMULÄR

Vi är tacksamma för din hjälp med att påpeka eventuella felaktigheter på Kellfris produkt levererad till dig. Innan reklamation läs Kellfris allmänna köpvillkor i vår katalog eller på hemsidan www.kellfri.se, samt medskickad instruktionsbok i de fall den medföljer. Instruktionsbok går även att ladda ner från manual.kellfri.se

Vänligen fyll i uppgifter nedan och bifoga foto som underlag för att vi på bästa sätt ska kunna behandla ditt ärende. För att vi ska få så bra uppfattning som möjligt om de eventuella felaktigheter så ber vi er ta minst 3 st foton på den defekta delen av maskinen/redskapet och 1 st bild på typskylten. (OBS! glöm inte att bifoga bilderna i mejlet när ni skickar formuläret!)
Är produkten köpt från en återförsäljare, vänligen kontakta återförsäljaren i första hand.

Köpare**:	Kundnummer**:
Adress**:	Fakturanummer:
E-post**:	Telefon dagtid**:

När levererades produkten?	När togs produkten i drift?	Fungerade produkten vid leverans? JA ☐ NEJ ☐

Produktnamn/artikelnummer**:

Serienummer:

ORSAK	JA
(11) Transportskada*	☐
(09) Produktreklamation*	☐
(04) Fel varuleverans	☐
(03) Fel antal	☐

ORSAK	JA
(05) Fel pris	☐
(02) Fel beställt / Ångerköp	☐
(99) Annan orsak*	☐

* Fyll i formuläret nedan

Obligatoriska fält**

Felbeskrivning**:

Beskriv händelseförlopp:

Övrigt:

Kundens Namnunderskrift:	Datum:

Fylls i av återförsäljaren

Återförsäljare:	**Fakturanummer.:**

Namnunderskrift:	**Datum:**

Kellfri

Skicka reklamationsblankett och foto till:
Kellfri AB
Serviceavdelningen
Storsvängen 2
532 38 Skara

Eller maila Service
service@kellfri.se

KELLFRI AB
Storsvängen 2
SE-532 38 SKARA

Tel.nr. +46 (0)511-242 50
Fax +46 (0)511-168 33
Web: www.kellfri.se
E-mail: info@kellfri.se
Utgåva: 20240404

GARANTIVILLKOR

Garantins giltighet	- Kellfri-garantin gäller 12 månader efter inköpsdatum
Garantin ersätter	- Ersättning utgår för utbytta delar efter konstaterat material eller fabrikationsfel.
Garantin ersätter inte	- Arbetskostnader - Resekostnader - Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på. - Eventuella följdkostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen. - Skador som beror på normal förslitning av maskinen, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reserdelar som ej är original. - Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor och remmar.

EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

CE

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A
Kellfri AB
Storsvängen 2
532 38 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: 10-T051100, 10-T05800.2, 10-T061800, 10-T051500SB, 10-T05800SB.2, 10-T061100, 10-T061100SB

Typ: Kraftöverföringsaxel

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.
Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Kjell Johansson
Product Development Manager

KUNDSERVICE

Ni är alltid välkomna att ge synpunkter eller fråga oss om våra redskap och produkter.
Kellfri AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a utformning och utseende utan föregående meddelande.

Kellfri

Kellfri AB
Telefon: 0511 - 242 50
E-post: info@kellfri.se